

PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE VALCOURT

**SÉANCE ORDINAIRE DU 11 JANVIER 2021**

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE VALCOURT, 11 JANVIER 2021 À 19H :

LA SÉANCE EST SOUS LA PRÉSIDENTE DE MONSIEUR

Renald Chênevert

MAIRE

MESDAMES ET MESSIEURS LES CONSEILLERS

PRESENTS :

Jacques Blanchard, siège 1  
Vicky Bombardier, siège 2  
Pierre Tétrault, siège 3  
Jimmy Royer, siège 4  
Dany St-Amant, siège 5  
Julien Bussièrès, siège 6

ABSENTS

Étaient également présentes :      Karine Boucher, directrice générale  
Lydia Laquerre, greffière

**ORDRE DU JOUR**

- 1      ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
2.     **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**
- 2.1   Séance ordinaire du 7 décembre 2020 Séance extraordinaire du 14 décembre 2020  
(BUDGET) Séance extraordinaire du 14 décembre 2020
- 3      ADOPTION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER
- 4      PÉRIODE DE QUESTIONS
5.     **CORRESPONDANCE**
- 5.1   Correspondance reçue au cours du mois de décembre 2020
6.     **COMPTE-RENDU**
- 6.1   Aucun
7.     **URBANISME**
- 7.1   Avis de motion règlement 594-2 modifiant le règlement 594 sur le comité consultatif  
d'urbanisme
- 7.2   Règlement 559-5 amendant le règlement 559 - Plan d'urbanisme
- 7.3   Règlement 560-14 amendant le règlement de zonage 560
- 7.4   Règlement 563-8 amendant le règlement 563 sur les permis et certificats

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

### 8. ADMINISTRATION

- 8.1 Adoption du règlement 628 concernant l'imposition des taxes et compensation pour l'année 2021
- 8.2 Adhésions pour l'année 2021
- 8.3 Madame Lydia Laquerre - Engagement à titre d'employé permanent
- 8.4 Acceptation de l'offre de services de Desjardins (SPRHD)
- 8.5 Acceptation de l'offre de services pour la fourniture de gaz naturel -OUII Énergie inc.

### 9. DEMANDE AU CONSEIL ET DEMANDE DE CONTRIBUTION FINANCIÈRE

- 9.1 Aucun

### 10. LOISIRS

- 10.1 Aucun

### 11. TRAVAUX PUBLICS, ENVIRONNEMENT ET GESTION DES EAUX

- 11.1 Avis de motion - Règlement 565-4 modifiant le règlement 565 sur les branchements aux réseaux

### 12. AFFAIRES DIVERSES

- 12.1 Aucun

### 13. VARIA

- 13.1 Offre de services de JP Cadrin et associés - Équilibrage du rôle triennal 2022-2023-2024
- 13.2 Taxes de services - Club de golf de Valcourt

### 14. PÉRIODE DE QUESTIONS

### 15. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

001-21-01-11

### ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE L'ordre du jour, de la présente assemblée, soit accepté, tel que présenté.

ADOPTÉE

002-21-01-11

### ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 7 DÉCEMBRE 2020 AJOURNÉE AU 08 DÉCEMBRE 2020 ET DES SÉANCES EXTRAORDINAIRES DU 14 DÉCEMBRE 2020

Chaque membre du Conseil ayant reçu le procès-verbal de la séance ordinaire du

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

Conseil municipal tenue le 7 décembre 2020 ajournée au 08 décembre 2020, la séance extraordinaire du 14 décembre 2020 (BUDGET) et la séance extraordinaire du 14 décembre 2020, au moins vingt-quatre (24) heures avant cette séance, la greffière est dispensée d'en faire la lecture.

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 décembre 2020 ajournée au 08 décembre 2020 soit accepté ;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le procès-verbal de la séance extraordinaire du 14 décembre 2020 (BUDGET) soit accepté.

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le procès-verbal de la séance extraordinaire du 14 décembre 2020 soit accepté.

ADOPTÉE

003-21-01-11

### **ADOPTION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER**

SUR PROPOSITION FAITE PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la liste des comptes à payer au 7 janvier 2021 soit acceptée,

QUE la trésorière soit autorisée à émettre les chèques en conséquence de la Ville de Valcourt, tel que présenté en Annexe « A » totalisant la somme de 1 214 637.87 (un million deux cent quatorze mille six cent trente-sept dollars et quatre-vingt-sept sous).

### **Certificat de disponibilité de crédits**

\_\_\_\_\_  
Jocelyne Nadeau, Trésorière

\_\_\_\_\_  
Date

ADOPTÉE

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

\_\_\_\_\_.  
ADOPTÉE

004-21-01-11

**CORRESPONDANCE**

Madame la Directrice générale présente la correspondance du mois.

Une liste de toute la correspondance reçue est transmise aux conseillers en annexe.

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal accepte la liste des correspondances, telle que proposée.

ADOPTÉE

005-21-01-11

**AVIS DE MOTION ET DÉPÔT DU PROJET DE RÈGLEMENT 594-2 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 594 SUR LE COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**

MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT donne avis de motion de la présentation à une prochaine séance du Conseil pour l'adoption du **RÈGLEMENT 594-2 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 594 SUR LE COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME.**

Une dispense de lecture dudit règlement est demandée afin d'alléger la procédure d'adoption. Une copie dudit projet de règlement est remise aux membres du conseil, le tout conformément à la loi.

ADOPTÉE

006-21-01-11

**RÈGLEMENT 559-5 AMENDANT LE RÈGLEMENT 559 - PLAN D'URBANISME**

ATTENDU QU'un avis de motion et dépôt de projet de règlement ont été faits lors de la séance du 07 décembre 2020;

ATTENDU QUE le premier projet de règlement a été adopté lors de la séance du 07 décembre 2020;

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter le Règlement 559-5 amendant le règlement 559 - Plan d'urbanisme.

Le règlement a pour objet d'assurer la concordance avec le schéma d'aménagement de la MRC du Val-Saint-François, en ce qui a trait aux dispositions concernant les coupes forestières et celles concernant la protection et la mise en valeur des milieux boisés.

Une copie dudit règlement et plan sont accessibles au bureau de l'Hôtel de ville de la Ville de Valcourt et sur le site internet de la Ville.

ADOPTÉE

007-21-01-11

### **RÈGLEMENT 560-14 AMENDANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 560**

ATTENDU QU'un avis de motion et un dépôt du projet de règlement ont été faits lors de la séance ordinaire du 07 décembre 2020;

ATTENDU QU'un premier projet de règlement a été adopté lors de la séance ordinaire du 07 décembre 2020;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter le règlement numéro 560-14 amendant le règlement de zonage 560.

Le règlement a pour objet d'assurer la concordance avec le schéma d'aménagement de la MRC du Val-Saint-François, en ce qui a trait aux dispositions concernant les coupes forestières et celles concernant la protection et la mise en valeur des milieux boisés.

Le règlement est disponible pour consultation à l'Hôtel de ville de Valcourt et sur le site internet de la Ville.

ADOPTÉE

008-21-01-11

### **ADOPTION DU RÈGLEMENT 563-8 AMENDANT LE RÈGLEMENT 563 SUR LES PERMIS ET CERTIFICATS**

ATTENDU QU'un avis de motion et un dépôt du projet de règlement ont été faits lors de la séance du 07 décembre 2020;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter le règlement 563-8 amendant le règlement 563 sur les permis et certificats.

Ce règlement permet d'assurer la concordance avec les modifications au schéma d'aménagement de la MRC du Val-Saint-François, en intégrant les dispositions concernant le certificat d'autorisation pour l'abattage d'arbres.

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

Le règlement est disponible pour consultation à l'Hôtel de ville de la Ville de Valcourt et sur le site internet de la Ville.

ADOPTÉE

009-21-01-11

### ADOPTION DU RÈGLEMENT 628 CONCERNANT L'IMPOSITION DES TAXES ET COMPENSATION POUR L'ANNÉE 2021

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter le règlement 628 intitulé : RÈGLEMENT CONCERNANT L'IMPOSITION DES TAXES ET COMPENSATION POUR L'ANNÉE 2021.

Une copie dudit règlement est accessible au bureau de l'Hôtel de Ville de Valcourt et sur le site internet de la Ville.

ADOPTÉE

010-21-01-11

### ADHÉSIONS POUR L'ANNÉE 2021

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal accepte l'adhésion de l'année 2021, aux associations suivantes :

**Ville de Valcourt, pour :**

<b>NOM DE L'ASSOCIATION</b>	<b>COÛT</b>
- Corporation des Officiers Municipaux Agréés du Québec (C.O.M.A.Q.)	1060.00 \$
- Association des directeurs municipaux du Québec ( A.D.M.Q.)	495.00 \$
- Québec municipal	297.14 \$
- Corporation des officiers municipaux en Bâtiment et en environnement du Québec (C.O.M.B.E.Q.)	380.00 \$
- Association québécoise d'urbanisme	515.00 \$
- Association québécoise des arénas et des installations récréatives et sportives (A.Q.A.I.R.S.)	285.00 \$

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

- Association québécoise des loisirs municipaux	319.79 \$
- Conseil sport Loisir de l'Estrie	105.00 \$
- Croix Rouge (piscine)	55.00 \$
- Société de sauvetage (piscine)	200.00 \$
- Association des professionnels à l'outillage municipal	110.00 \$

ADOPTÉE

011-21-01-11

### MADAME LYDIA LAQUERRE - ENGAGEMENT À TITRE D'EMPLOYÉE PERMANENTE

ATTENDU QUE madame Lydia Laquerre a été engagée à titre de greffière, le 22 juin 2020, pour une période de probation de 6 mois, selon les conditions établies dans le Manuel des employés de la Ville de Valcourt;

ATTENDU QUE la période de probation de madame Lydia Laquerre s'est terminée le 22 décembre 2020;

ATTENDU QUE selon le Manuel des employés, après la période de probation, l'employé soit reconnu par résolution du Conseil et sur recommandation de son supérieur immédiat, soit employé permanent, soit remercié de ses services ou soit que la période dite de probation soit prolongée pour une période supplémentaire n'excédant pas 6 mois;

ATTENDU QUE la supérieure immédiate de madame Lydia Laquerre recommande au Conseil municipal l'engagement de celle-ci à titre d'employée permanente;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal reconnaît à titre d'employée permanente madame Lydia Laquerre, à titre de greffière de la Ville de Valcourt.

Cette permanence est effective à compter du 22 décembre 2020.

greffière

ADOPTÉE

012-21-01-11

### ACCEPTATION DE L'OFFRE DE SERVICES DE DESJARDINS (DESJARDINS EMPLOYEUR D / SPRHD)

ATTENDU l'offre de services de Desjardins / SPRHD concernant la gestion de la paie et des ressources humaines, laquelle a été transmise au service de la trésorerie le 23 décembre 2020;

ATTENDU QUE cette offre est avantageuse et conforme;

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'accepter l'offre de services de Desjardins / SPRHD concernant la gestion de la paie et des ressources humaines, selon les coûts et modalités spécifiées à même cette offre de services faisant office de contrat entre les parties.

D'autoriser madame Jocelyne Nadeau, trésorière, à signer ladite convention et tout autre document y étant relié.

ADOPTÉE

013-21-01-11

### **OFFRE DE SERVICES POUR LA FOURNITURE DE GAZ NATUREL - OUII ÉNERGIE INC.**

ATTENDU l'offre de services soumise par OUII Énergie inc., en date du 08 janvier 2021;

ATTENDU QUE cette offre de services s'avère être la plus avantageuse et conforme;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'octroyer le contrat de fourniture de gaz naturel à OUII Énergie inc., selon le prix de 0.1280\$ prévu à l'offre de services faisant office de convention entre les parties :

Aréna : Du 1<sup>er</sup> mars 2021 au 30 avril 2022

Hôtel de ville et centre communautaire : Du 1<sup>er</sup> mai 2021 au 30 avril 2022

D'autoriser monsieur Marc Tétrault, contremaître aux travaux publics, à signer ladite convention et tout autre document y étant relié.

ADOPTÉE

014-21-01-11

### **AVIS DE MOTION ET DÉPÔT DU PROJET DE RÈGLEMENT 565-4 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 565 SUR LES BRANCHEMENTS AUX RÉSEAUX**

MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD donne avis de motion de la

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

présentation à une prochaine séance du Conseil pour l'adoption du règlement 565-4  
**MODIFIANT LE RÈGLEMENT 565 SUR LES BRANCHEMENTS AUX RÉSEAUX.**

Une dispense de lecture dudit règlement est demandée afin d'alléger la procédure d'adoption. Une copie dudit projet de règlement est remise aux membres du conseil, le tout conformément à la loi.

ADOPTÉE

015-21-01-11

### **TAXES DE SERVICES - CLUB DE GOLF DE VALCOURT**

---

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

De modifier les taxes de services pour l'eau et les égouts pour la catégorie et les montants suivants :

« Place d'affaire ou bureau professionnel »  
- 3 à 5 employés : 230.00 \$ 166.00 \$

Advenant l'implantation d'un nouveau restaurant dans l'immeuble, les taxes de services seront de nouveau celles de «Restaurant, Restaurant-Bar, Brasserie servant des repas complets / Plus de 100 places »

ADOPTÉE

### **PÉRIODE DE QUESTIONS**

ADOPTÉE

016-21-01-11

### **LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

L'ordre du jour étant épuisé

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la séance est levée à 19h45.

ADOPTÉE

Initiales du Maire  
**10**  
Initiales du Greffier

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

---

Renald Chênevert, Maire

---

Me Lydia Laquerre, Greffière